

Die Woche ... für Sie aus der Region

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden
★ ein frohes Weihnachtsfest 
★ und ein gesundes ★
★ neues Jahr! ★

Telefon 0 48 81-93 77 99

Wir wünschen allen ruhige, besinnliche und erholsame Tage, ein friedvolles Weihnachtsfest und einen fröhlichen Jahreswechsel!

Werner Backens Söhne e.K.

Inh. Stefan Mahmens



Dachdeckerei für
Reet- & Ziegeldächer



Göösstraat 9a
25878 Seeth/NF

Telefon 04881-547
Fax 04881-937663



BETTINA LEONHARDT
Friseursalon Metzner
Prinzenstr. 6 · Friedrichstadt · Tel. 04881-937715



Generalagentur
» **Ulrike Karstens**
wünscht
» **schöne Festtage**

Wilhelmstr. 66, 25774 Lunden
» **04882 5310**
ukarstens@itzehoer-vl.de

itzehoer
Versicherungen
... und gutV

www.ukarstens.itzehoer-vl.de

Weihnachtsfeier des Frauenchores



Gefeiert wurde im Lindenhof in Lunden und beim Anblick der schön gedeckten langen Tafel war die feierliche Stimmung sofort da.

Die 1. Vorsitzende Waltraud Sonnberg begrüßte erfreut die fast vollständig erschienenen Sängerinnen, nur zwei mussten wegen Krankheit absagen, und wünschte allen einen guten Appetit. Das Essen war wieder sehr lecker und es wurde angefeiert geplaudert.

Aber es wurde auch noch einmal das Programm für den kommenden Nachmittag ge-

prob. Der Chor hatte am nächsten Tag noch einen Auftritt bei der Weihnachtsfeier der Senioren aus Lunden und Groven, der nach der Coronapause gerne wahrgenommen wurde.

Gabi Buttlar und Waltraud Sonnberg lasen schöne Geschichten vor, die auch ein bisschen zum Nachdenken anregten. Zum Abschluss wurde zur Freude der Sängerinnen noch Bingo gespielt. Waltraud Sonnberg hatte noch schöne Präsente organisiert und erhielt für Ihren unermüdlichen Einsatz einen Blumenstrauß.

Auch bei den Wirtsleuten wurde sich mit einem Blumenstrauß für das tolle Essen und die Bewirtung bedankt. Mit guten Wünschen für das neue Jahr ging ein sehr festlicher und harmonischer Abend zu Ende.

Doris Buchholz

Vhs-Kurse in Friedrichstadt

(rd) Dieser Kurs findet im Rathaus, Am Markt 11 in Friedrichstadt statt: **Gitarre für Anfänger**, auch mit Vorkenntnissen, Beginn: 10. Januar 2024, mittwochs 16.15 Uhr, 12 Termine, 120 €. Fortsetzung vom vorherigen Kurs. Einstieg ist möglich. Schwerpunkt des Kurses liegt auf den elementaren Grundlagen der Liedbegleitung. **Englisch - let's talk together**, Beginn: 10. Januar 2024, mittwochs 17.15 Uhr, 12 Termine, 120 €. **Ukulele** - Beginn: 10. Januar 2024, mittwochs 18.15 Uhr, 12 Termine, 120 €. Folgender Kurs findet in der Mensa der Eider-Treene-Schule statt: **Hatha-Yoga**. Bringen Sie bequeme Kleidung, Decke, warme Socken, Yogamatte und Kissen mit, Beginn: 9. Januar 2024, dienstags 18 Uhr, je 5 Termine, 50 €. Anmeldung und Info: VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, 25840 Friedrichstadt, Tel. 04841-992-722 od. info@vhs-friedrichstadt.de

DRK-Shop bleibt geschlossen

(rd) Der DRK-Shop in Lunden, Breiter Weg bleibt vom 22. Dezember 2023 bis einschl. 7. Januar 2024 geschlossen.



Essen im evangelischen Gemeindehaus

(rd) Willkommen zu unserem ersten Essen im neuen Jahr! Wie immer im evangelischen Gemeindehaus in Friedrichstadt, am 11. Januar 2024 um 12 Uhr für den Preis von 7.00 Euro. Was es gibt, ist diesmal eine Überraschung. Anmeldungen und Abmeldungen wie immer bis Montag, 8. Januar 2024 um 12 Uhr bei Annegret Topel, Tel. 01514-2062916.

La Trattoria

Am Markt 12
25840 Friedrichstadt
Fam. Musio & Team



Liebe Gäste und Freunde !!

Wir
wünschen
ein fröhliches
Weihnachtsfest
und ein glückliches,
erfolgreiches Neues Jahr

Lust auf mediterrane Küche? Keine Ideen für Silvesterabend?

Wir haben noch Plätze frei!

Bitte melden: la.trattoria@t-online.de oder
04881 936464

Ihr Malermeister
André Bernard
Peter-Swyn-Straße 53 - 25774 Lehe
Telefon 04882 - 60 63 85 - Fax 04882 - 60 63 86
Mobil 0172 - 936 111 4

Allen Kunden, Freunden und Bekannten
wünsche ich frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

 Deutsche
Vermögensberatung

Frohliche Festtage &
ein gutes neues Jahr!

Wünscht Ihnen Ihr
Bastian Witte
Mobil: 0172 / 184 15 30
E-Mail: bastian.witte@dvag.de

Die Woche ... für Sie aus der Region

Weihnachtsfeier LandFrauen Lunden

Im Schein eines imposanten und liebevoll geschmückten Weihnachtsbaums begrüßte die 1. Vorsitzende Marie-Luise Witt die Gäste zur Weihnachtsfeier der LandFrauen Lunden. Die nette Rede beendete sie mit einer kleinen Geschichte von Matthias Claudius.

Das im Anschluß gereichte leckere Essen wurde von den 47 LandFrauen und 2 LandMännern mit Genuß angenommen. Darauf folgte das „Highlight“ des Abends: Anke und Rolf Thiede, sowie Gunda Flüh, alle Spieler der ehemaligen Theatergruppe Lehe, unterhielten die Gäste mit drei herrlichen, lustigen, plattdeutschen Sketchen. Der mit Recht sehr große Applaus bestätigte die tollen, komödienhaften Aufführungen!

Im Auftrag des Vorstandes dankte Sabine Glöde den drei Theaterspielern sehr herzlich. Auch ein kleines Ratespiel in Form von Erraten einer Anzahl Christbaumkugeln in einer beleuchteten Laterne erfreute



die Anwesenden. Die ersten drei Gewinner wurden ermittelt und erhielten Gutscheine,

gesponsert von Frauke Horn vom „Haus des Gastes“ und Ute Petersen von „Ute's Radcafe“, sowie als dritten Preis eine Flasche Sekt.

Diese nette, unterhaltsame und stimmige Weihnachtsfeier endete bei Kaffee und selbstgebackenen Keksen. Marie-Luise Witt dankte den LandFrauen bzw. -Männern mit den besten Wünschen zum Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr. Gudrun Kuhn

WIR SAGEN DANKE!

Die Johanniter-Unfall-Hilfe in der Landesunterkunft Seeth bedankt sich – auch im Namen der Bewohnerinnen und Bewohner – herzlich bei allen Spendern für ihre großzügigen Geschenke und ihre Unterstützung 2023.

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Schleswig-Holstein Nord/West
Beselerallee 59a, 24105 Kiel
www.johanniter.de/shnw



JOHANNITER

Grabmale

Nachbeschriftung - Befestigung - Einfassung
Aus Naturstein Kolbe wurde Naturstein Nord.
Nur der Name ist neu, die Mannschaft ist geblieben.

NATURSTEIN
DS NORD KOLBE
HUSUM · Schleswiger Ch. 16 · Tel. 04841-73838 · husum@natursteinord.de
HEIDE · Am Kirchhof · Tel. 0481-3658 · heide@natursteinord.de



GRABMALE BOMBACH

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7
25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-437
(neben Aldi)

Schleswiger Ch. 13
25813 Husum
Tel. 04841-773293

Bombach Grabmale
mark.bombach@t-online.de
WhatsApp 0170-9382644

www.bombach-naturstein.de

Geflügelhof Nissen

PARTYSERVICE

Partyplatten auch für
Kurzentschlossene ab 4 Pers.!
Saftig geräucherte Putenbrust
mit 2 Salaten, Sauce u. Brot, Preis auf Anfrage

täglich frische Eier

47 Jahre

Wir wünschen unseren Geschäftskunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Sie finden uns regelmäßig auf den Wochenmärkten in Lunden und Friedrichstadt
25776 Rehm-Flede-Bargen · Alte Bundesstraße 5 Nr. 91 · Tel. (04882) 52 06

Die Woche

IMPRESSION

Unser Anzeigenblatt „Die Woche“ erscheint immer mittwochs.
Telefon 0481-850700
Fax 0481-8507025
E-Mail: diewoche@pingel-druck.de
Herstellung:
Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69
25746 Heide

Neue Öffnungszeiten der Stadtbücherei

(rd) Ab sofort hat die Stadtbücherei Montags wieder von 8.30 Uhr bis 12 Uhr geöffnet. Von Montag bis Donnerstag entsprechen die Öffnungszeiten damit den Zeiten des Rathauses. Am 1. Freitag eines Monats bleibt die Bücherei wie geschlossen und ist dafür am jeweils 1. Samstag eines Monats von 10 Uhr bis 13 Uhr geöffnet. Der Zugang erfolgt an Samstagen ausschließlich über den Lesegarten. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen ein gutes neues Jahr!

Bücherbörse öffnet wieder

(rd) Die Bücherbörse Seeth öffnet wieder am Donnerstag, 21. Dezember. Öffnungszeiten: 15 bis 17 Uhr, wie immer im DGH.

URLAUB

2.-5.1.24

Dr. A. Brüning
Friedrichstadt · Am Markt 5

Vertretung:
Dipl.-Med. D. Kowalczyk
Osterillienstr. 7a · Friedrichstadt
Telefon 04881-664



und ein glückliches, harmonisches neues Jahr
wünscht Ihnen

Norman Jensen

KFZ-Reparaturen

Tönninger Straße, 25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-937367, Fax 04881-937368, Mobil 0170-3245653



In stillem Gedenken

- Statt Karten -

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Schweren Herzens nehmen wir Abschied von

HAUKE SCHWARZE

* 21. 06.1968 † 08.12. 2023

Nach schwerer, langer Krankheit ist er von seinem Leiden erlöst worden und kann jetzt Frieden finden.

In Liebe

Deine Tochter Sintje Anja und Hennes Nena und Michael mit Lorna und Kuno Lev und Simone mit Lio Tanja und Torben mit Familie

Friedrichstadt, den 8. Dezember 2023

Traueranschrift: Sintje Schwarze

Wolliner Str. 23 - 25832 Tönning

Beginn der Trauerfeier am Freitag, dem 22. Dezember 2023 um 11.00 Uhr in der St. Christophorus-Kirche zu Friedrichstadt.



Am 8. Dezember 2023 verstarb unser Mitglied der Alters- & Ehrenabteilung

Hauke Schwarze

*21. Juni 1968 † 8. Dezember 2023

Der Verstorbene war Angehöriger der Feuerwehr Friedrichstadt und hat sich während seiner langjährigen aktiven Dienstzeit stets zum Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Kameraden der Feuerwehr Friedrichstadt

Hendrik Pyhsa, Wehrführer

Friedrichstadt, im Dezember 2023

Klaus Dieter Richter

Mit tiefer Betroffenheit haben wir die Nachricht vom Tode unseres langjährigen Mitglieds Klaus Dieter Richter aufgenommen.

Klaus Dieter Richter hat die Sektion Friedrichstadt der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft von 2004 bis 2016 mit großem Enthusiasmus geleitet. Er verstand es, mit seinem Witz und seinem Humor die Vortragsabende kennzeichnend und wortgewandt zu moderieren.

Die Sektion Friedrichstadt verliert ein hoch geschätztes Mitglied. Ich verliere einen besonderen Menschen und Wegbegleiter.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Dr. Adolf Kellermann
Sektionsleitung Friedrichstadt



Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655

Friedenslicht aus Bethlehem in Friedrichstadt

(rd) Das Licht wurde in der Geburtskirche Jesu in Bethlehem entzündet und wird jedes Jahr von einem Kind mit dem Flugzeug direkt nach Wien gebracht, um von dort in der ganzen Welt verteilt zu werden.

In diesem Jahr steht die Aktion unter dem aktuellen Motto: „Auf der Suche nach Frieden“. Unsere Ev. Gemeindepfadfinder holten das Licht aus Kiel ab, wo es im Rahmen eines Gottes-

dienstes verteilt wird. Die Pfadfinder hüten das Licht in der Ev. Kirche und lassen es nicht verlöschen.

Damit möglichst viele Menschen das Licht des Friedens mit in ihre Häuser nehmen können, geben es unsere Pfadfinder im Rahmen des „Lebendigen Adventskalenders“ weiter. Am Donnerstag, 21. Dezember, ab 18 Uhr können die Bürger der Stadt das Licht aus den Händen



Praxis für Physiotherapie & Osteopathie

Am Deich 8 · 25840 Friedrichstadt
Telefon 04881-876080

Wir danken Ihnen für das vergangene Jahr und wünschen Ihnen schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Wir freuen uns auf weiterhin vertrauliche Zusammenarbeit!
Roswitha Schleicher und das Team



Ein frohes Weihnachtsfest und guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Patienten, Freunden und Bekannten.
Conny Lorenz und Team
ergotherapie amberg 25879 Stapel Tel. 04883-478 info@ergoamberg.de

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe . . .

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

LORENZEN
GmbH
ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848
201

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir DICH!

Elektroniker (m/w/d)
für Energie- und Gebäudetechnik

Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- ein familiäres Betriebsklima
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- flexible Arbeitszeitmodelle (z.B. 4 Tage arbeiten, 3 Tage frei)
- regelmäßige Weiterbildung
- übertarifliche Bezahlung
- vermögenswirksame Leistung
- betriebliche Altersvorsorge
- und vieles mehr!

Interesse geweckt?

Dann bewirb Dich jetzt gerne per Mail oder Telefon.

Heizung · Sanitär · Elektro

W.F. CHRISTIANSEN GmbH
Friedrichstadt · St. Peter-Ording
04881 / 93030 04863 / 478877
Tönninger Straße 19a 25840 Friedrichstadt
Wittendünergeest Nr. 32 25826 St. Peter-Ording
MEISTERBETRIEB SEIT 1919!
Alles aus einer Hand
100 MEISTERBETRIEB SEIT 1919!
Heizung ■ Sanitär ■ Elektrotechnik
info@wuf-christiansen.de ■ www.wuf-christiansen.de

BITTE VORMERKEN!

Die nächste Ausgabe

Die Woche
erscheint am
10. Januar 2024!

Weihnachten in der Christophorus-Kirche

(rd) In der Ev.-Luth. Kirchengemeinde in Friedrichstadt finden in der Weihnachtszeit folgende Gottesdienste statt: Heiligabend, 15 Uhr: Familiengottesdienst mit dem Kindergottesdienst-Team; 17 Uhr: Christvesper mit Pastor Sven Rehbein; 2. Weihnachtstag, 17 Uhr: Musikalischer Gottesdienst mit Malte Wienhues; Silvester, 17 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastor Sven Rehbein.



Weihnachtsbrunch
am 25. 12. 2023, 9.30-13 Uhr Preis pro Pers. 28,50 €

Weihnachtsbuffet
am 26. 12. 2023, 12-14.30 Uhr Preis pro Pers. 34,50 €

Silvesterbuffet
am 31. 12. 2023, ab 19 Uhr mit Musik und Feuerwerk
Preis pro Pers. 48,00 €

Um Anmeldung wird gebeten.

Am 25. + 26. 12. ab 15 Uhr à la carte!

Fährhaus Schwabstedt
Schloßstr. 3 · 25876 Schwabstedt · Tel. 04884-252

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 18. 12. bis Sa., 23. 12. 2023

Irrtum vorbehalten

E Vester
EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Kerrygold Butter

1,29

250-g-Pckg.

Coca Cola Kombikiste

+ 3,30 Pfand

8,99

12 x 1-Liter

Melitta Café

verschiedene Sorten

500-g-Pckg. 3,69

Obst und Gemüse

Spanien Mandarinen 1,99

Hkl. I 750-g-Btl.

Brasilien Tafeltrauben 2,49

Hkl. I, hell u. kernlos 500-g-Schale

Marokko Erdbeeren 2,49

250-g-Schale

Spanien Mini-Romanasalat 1,-

2er Pckg.

Norddeutsch. Speisekartoffeln 1,99

versch. Sorten 2-kg-Pckg.

Tiefkühlkost

Langnese Cremissimo 1,59

850-g-Stück

Coppennath & Wiese Unsere Goldstücke 1,11

sortiert Btl.

Mc Cain Krokett 1,49

versch. Sorten 500-g-Btl.

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch 6,99

kg laufend frisch hergestellt

Frischer Nackenbraten 5,99

kg

Schinken-Krustenbraten 5,99

kg

Kasseler Kotelett 5,99

im Stück

Frische Bratwurst 0,69

grob oder fein 100 g

1a Rindergulasch 1,29

100 g

1a Rinderbraten 1,29

100 g

1a Rinderrouladen 1,29

100 g

1a Beefsteakrouladen 1,49

allerbeste Scheiben 100 g

Fondue- od. Raclettefleisch 0,99

vom Schwein, Geflügel 100 g

Fondue- od. Raclettefleisch 1,99

vom Rind 100 g

Rinderfilet 3,99

100 g

Trockensortiment

Kühne Rotkohl 0,99

680-g-Glas

Dallmayr Prodomo 4,49

500-g-Pckg.

Ferrero Nutella 1,99

400-g-Glas

Storck Toffifee 0,99

125-g-Pckg.

Ferrero Mon Cheri 1,99

157-g-Pckg.

Ferrero Rocher 2,49

200-g-Pckg.

Ritter Sport Schokolade 0,77

100-g-Tfl.

Lorenz Crunchips 0,99

150-g-Btl.

Doppio Passo 4,99

versch. Sorten 0,75-l-Fl.

Bailey's Likör 9,99

0,7-l-Fl.

Nordmann Tannenbaum

versch. Sorten

Stück ab 9,99

Krombacher Bier versch. Sorten + 3,42 Pfand
24 x 0,33-l-Kiste 9,99

Astra Urtyp od. Holsten Edel versch. Sorten + 3,66 Pfand
27 x 0,33-l-Kiste 9,99

Oldesloer Weizenkorn 32 Vol.-%
0,7-l-Flasche 5,49

Tullamore Dew Irish Whisky 40 Vol.-%
0,7-l-Flasche 12,99

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr · Tel. 04881-936447

Die Woche ... für Sie aus der Region

Lesung zum Kaffee



(rd) Jens Münchberger liest ausgewählte Passagen aus seinen Büchern am Sonntag, 28. Januar 2024, von 15 bis 16.30 Uhr. Treffpunkt: Oldenswort, Dorfstraße 31, 25870 Oldenswort.

Essen in Gemeinschaft nach Weihnachten

(rd) Gleich nach Weihnachten, am 27. Dezember, gibt es „Spar-gelsuppe satt“ beim Essen in Gemeinschaft in Stapel. Das Team vom IK-Markt Temme sorgt an diesem Mittwoch außerdem für ein leckeres Überraschungsdessert, der „Stapelholmer Tauschring Hand in Hand“ für schön gedeckte Tische und Gemütlichkeit. Serviert wird ab 12 Uhr im Gemeindehaus an der Meiereistraße. Wer mitessen möchte, sollte sich bei Doris Bernhard, Tel. 04883-723, anmelden (spätestens bis Freitag, 22. Dezember).

BAU- & MÖBELTISCHLEREI

SCHUBERT

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

- ✓ Fenster
- ✓ Türen
- ✓ Treppen
- ✓ Wintergärten
- ✓ Verglasung
- ✓ Insektenutzung
- ✓ Fenster
- ✓ Türen
- ✓ Kunststoffelemente
- ✓ Holzfußböden
- ✓ Einbaumöbel
- ✓ Reparaturen

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen
Tel 048 82 / 55 44 · www.tischlerei-schubert.eu



Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2024!



Allen Kunden, Lesern und Austrägern besinnliche Feiertage und einen tollen Start in das Jahr 2024! Auch möchten wir uns für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken und freuen uns schon darauf, ab dem 10. Januar 2024 wieder voll mit Ihnen durchzustarten! Ihre Die Woche Redaktion und Geschäftsleitung

Kinderkunstausstellung

(rd) Junge Künstler der KiTa Oldenswort präsentieren Bilder, die sie extra für diese Ausstellung gemalt haben. Die Eröffnung der Ausstellung ist am Sonntag, 7. Januar 2024, 15 Uhr. Die Ausstellung läuft bis Freitag, 2. Februar 2024. Treffpunkt: Oldenswort, Dorfstraße 31, 25870 Oldenswort.

Liebe Leserinnen, lieber Leser,

das ist die Lösung für den Dezember. Lange vor dem Ausbruch des Ukrainekrieges wurde sie gezogen – als hätte eine Weisheit, die kein Zufall sein kann, gewusst, was wir in diesem Dezember brauchen würden. Es ist der große umfassende Friede, den der Prophet Jesaja da geschaut hat. Und natürlich, wie auf dem Bild zu sehen, hat man gemeint, dass man in dem Jungen der Prophezeiung Jesus identifizieren könnte. Wir Menschen verändern uns gerade. Der Krieg auf europäischem Boden, die bange Frage nach dem Erhalt unseres Wohlstands, die Klimaproblematik, die sprunghaft groß in unseren Horizont rückt, nicht mehr wegzuschieben, - das alles bedrängt uns. Viele ziehen ihre Lebenskreise jetzt kleiner, geben weniger rau, engagieren sich weniger, pflegen bewusster den häuslichen Kreis, die eigenen Angelegenheiten... Das sind natürliche Reflexe, fast wie bei einem Baum, der die Säfte einzieht im Frost. Doch Vorsicht: solche Bewegung nach innen hat ihre eigene Dynamik, nimmt Schwung auf, mehr als wir dachten und führt in so etwas wie Depression.

Die Menschen im römischen Reich lebten so. Sie waren immer hungrig, sie hatten kaum etwas zurückgelegt, da pfändete die Besatzungsmacht es auch schon. Das römische Weltreich schwemmte unzählige fremde Menschen selbst in die entlegensten Landstriche, Leute, mit denen man nichts gemein zu haben glaubte. So meinten viele, mit der Rettung ihrer selbst genug zu tun zu haben, was zählte da Gemeinschaft, eine Vision vom Leben in Liebe und Geschwisterlichkeit? Auch das Gottesvolk war von dieser Depression befallen.

Damals hat Gott sich genau für den anderen Weg entschieden. Mit allem was er war hat er sich den Menschen zugewandt, sich in ihre Mitte begeben, hat sich zu uns Menschen bekannt. Und das ist so geblieben bis heute. Die kleine unbedeutende Maria, Jesu Mutter hat das stark gemacht: Sie hat sich nicht mehr unter die Verhältnisse geduckt, sie hat das Unrecht, das sie sah, offen benannt und sie hat ihre Hoffnung darauf, dass Gott immer wieder Lebensmöglichkeiten für uns schafft, die uns gut tun, mit ihren Mitmenschen geteilt.

Man muss nicht gegen Menschen kämpfen, wenn man gegen ungute Verhältnisse kämpfen will. Im Gegenteil: Da wo Menschen sich Seite an Seite stellen, einander Mut machen Dinge zu tun und -besser noch- Dinge zu lassen, da entsteht gesegneter Raum für das Leben.

Die Menschen, die um die Krippe stehen, Hirten und Könige, Reichste und Ärmste, sind ein Bild, dem ähnlich, was wir hier von dem Jesukind und den Tieren sehen. Das bleibt der Plan, darunter sollten wir als Glaubende es nicht machen. Weihnachten, dieses vermeintlich beschauliche Fest, ist so gesehen eher umstürzlerisch: Gott kommt auf Augenhöhe mit uns, hebt uns auf seine Augenhöhe. So können wir jedem gerade in die Augen sehen, von Gleich zu Gleich. Und wir können fragen, ob das, was wir da leben dem Frieden dient, den Gott will, der Würde und dem Recht, die er für jede und jeden fordert unter Mensch und Tier und Pflanze.

Kein deprimatives Weihnachten also bitte, sondern ein impressives – heißt beeindruckendes – Fest, das dem Leben den Stempel der Hoffnung eindrückt, der Hoffnung, die Gott gibt.

Frohe Weihnachten Euch und Ihnen allen und Segen für das Neue Jahr!

Unsere Gottesdienste zu den Festtagen:

Heiligabend: 14.30 Uhr: Familiengottesdienst in St. Christophorus, Friedrichstadt (P. Sassenhagen); 16.00 Uhr: Krippenspielgottesdienst in St. Leonhard, Koldenbüttel (P. Sassenhagen); 17.30 Uhr: Christvespern in Friedrichstadt (P. Sassenhagen) und Koldenbüttel (Pn. Mester-Römer). **Zweiter Weihnachtstag:** 17.00 Uhr: Musikalischer Gottesdienst mit Malte Wienhues und Ensemble für beide Gemeinden in St. Leonhard, Koldenbüttel (P. Sassenhagen). **Sylvester:** 15.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in St. Leonhard, Koldenbüttel (P. Sassenhagen); 17.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in St. Christophorus, Friedrichstadt (P. Sassenhagen). Seien Sie alle herzlich eingeladen und willkommen!



0 48 61 - 788
WWW.KURT-JANS.DE

Das gesamte Team wünscht
Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr

Wir möchten
all' unseren Patienten
ein schönes
Weihnachtsfest
und einen guten und gesunden
Rutsch ins neue Jahr wünschen!



Auch möchten wir „Danke“
für ihr Vertrauen und ihre Treue sagen.



Physiotherapie
mit Herz & Verstand

Inh. Ines Begovic

Ab 2. Januar 2024 findet Ihr uns hier:
Kirchenstraße 13 • 25876 Schwabstedt
Telefon 01520-1893148



„Der Wolf findet Schutz beim Lamm, der Panther liegt beim Böcklein. Kalb und Löwe weiden zusammen, ein kleiner Junge leitet sie.“ Jesaja 11,6

„Der Wolf findet Schutz beim Lamm, der Panther liegt beim Böcklein. Kalb und Löwe weiden zusammen, ein kleiner Junge leitet sie.“ Jesaja 11,6

Die Kirchengemeinderäte für Friedrichstadt und Koldenbüttel

The advertisement features a large, stylized arrow graphic pointing to the right, with the company name 'Stühmer' and 'Elektrotechnik' integrated into the arrow's shape. Above the arrow, a circular graphic contains the text: 'Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!' (We wish our customers, friends and acquaintances a happy Christmas and a healthy new year!). Below the arrow, there is a list of services: Hausgeräte Kundendienst, Elektroinstallation, E-Bikes - Verkauf und Reparatur, Satelliten- und Antennenanlagen, and EDV-Netzwerke. The background of the arrow graphic features a dynamic, wavy pattern of black and grey lines, suggesting motion and energy. In the bottom right corner, the text 'Kompetenz in Strömen!' (Competence in currents!) is written in a stylized, flowing font.

Offenes Singen in Stapel

(rd) Am Freitag, 22. Dezember, um 19 Uhr findet das Offene Singen im Rahmen der Reihe „Offene Türen im Advent“ statt. Der Stapelholmer Tauschring „Hand-in-Hand“ lädt dazu in die Stapler St. Katharinen-Kirche ein. Zur Stärkung werden Glühwein und Kekse gereicht.

Singen macht Spaß, Musik verbindet. Singen kann jeder, Notenkenntnisse oder Chorerfahrung sind nicht erforderlich! Wie in einem Wunschkonzert kann jeder seine Lieblingslieder aus der vorhandenen Liedermappe vorschlagen. Natürlich liegt diesmal der Schwerpunkt auf weihnachtlichen Klängen.

Alle sind eingeladen, die Freude am Singen haben. Wir freuen uns über jede Sangesfreundin und jeden Sangesfreund. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Mit Gitarre unterstützt uns Christine Zimmer musikalisch. Dauer ca. eine Stunde. Nähere Info gibt es bei Ramonhard Kallweit, Tel. 04883-1091. Die nächsten Termine für das Offene Singen sind der 19. Januar und der 23. Februar 2024, jeweils um 19 Uhr im Kirchengemeindehaus.

Wenn „Bienen“ auf Weihnachtsmann und Co. treffen



Bereits zum zweiten Mal gab es eine Weihnachtsparade im Norden Dithmarschens und zwar von Krempel über Lunden nach Lehe. Ein mit Lichtern geschmückter Zug bestehend aus fantasievoll geschmückten Bussen, Autos mit bunten Anhängern und verkleideten Fußgruppen bewegte sich durch die drei Gemeinden. Auch die LandFrauen Lunden nahmen bei dieser tollen Veranstaltung teil und versahen sich mit Bienenkostümen und teils blinkenden Lichterketten. Vielen Schaulustigen erfreuten sich an dem weihnachtlichen Zug. Die Kinder konnten viele Süßigkeiten in Empfang nehmen, die die „Bienen“, „Kobolde“, „Engel“, „Weihnachtsmänner und Weihnachtsfrauen“ usw. verteilten. Eine gelungene Veranstaltung, die im nächsten Jahr wiederholt werden soll. Wir LandFrauen hatten ebenfalls sehr Spaß und werden 2024 wieder dabei sein.

HOLZBAU STERNER

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Trockenbau · Montagebau · Isolierungsarbeiten · Dachverkleidungen
Wandverkleidungen · Holzterrassen · Dachfenster · Sturmschäden · Carport

Sönke Sterner · Dänische Schanze 1 · 25876 Ramstedt
Telefon: 04884 - 90 93 75
M-F 10-18, Sa 09-17, So 09-16

DACHDECKEREI Sven Marxen

BEETDACH · HABTDACH · BAUKLEMPNEREI

**Kirchenstraße 9 · 25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-1329 · Fax 04881-937470**

Unseren Kunden, Freunden und Verwandten
wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest
☆ ☆ ☆ und ein gesundes neues Jahr! ☆ ☆ ☆

WEIHNACHTSAKTION

bis zu 20 % Rabatt
auf ausgewählte Artikel! 

Goldschmiede Wickord
Prinzenstraße 5 · Friedrichstadt 
Telefon 0172-4427215 

Gültig bis einschl. 7.1.2024

Senioren- und Pflegeheim

„Lüch Op“ Klaus Peters, 1. Vorsitzender

Senioren- und Pflegeheim
Haus Moorschift

Ambulanter Pflegedienst

Haus Moorschift

Tel. 04881-7107 info@huis-moorschift.de